

Stadt Helmstedt  
Der Bürgermeister  
Planen und Bauen

26.08.2010

V102/10

**Vorlage**

an den Bau-, Umwelt- und Werksausschuss

**Bericht Budget 31**

In der Anlage übersenden wir den Budgetbericht für den Fachbereich 31.

Stichtag 31.12.2009

Im Auftrage

(Kubiak)

**Anlagen**

**Gesamtergebnis FB 31**  
2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres- ansatz</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	5.700,00	3.739,95	-1.960,05
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	112.000,00	118.081,93	6.081,93
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen		22.067,45	22.067,45
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	69.100,00	55.422,84	-13.677,16
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	15.100,00	100,00	-15.000,00
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>201.900,00</b>	<b>199.412,17</b>	<b>-2.487,83</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	624.400,00	664.255,98	39.855,98
14	Aufwendungen für Versorgung	2.100,00	14.853,15	12.753,15
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	53.000,00	84.253,09	31.253,09
16	Abschreibungen	8.800,00	5.609,93	-3.190,07
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen	66.900,00	54.972,57	-11.927,43
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	8.000,00	1.056,74	-6.943,26
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>763.200,00</b>	<b>825.001,46</b>	<b>61.801,46</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-561.300,00</b>	<b>-625.589,29</b>	<b>-64.289,29</b>
22	außerordentliche Erträge		5.940,52	5.940,52
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>		<b>5.940,52</b>	<b>5.940,52</b>
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-561.300,00</b>	<b>-619.648,77</b>	<b>-58.348,77</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	33.500,00	33.726,96	226,96
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-33.500,00</b>	<b>-33.726,96</b>	<b>-226,96</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-594.800,00</b>	<b>-653.375,73</b>	<b>-58.575,73</b>
<b>Investitionen einschließlich Haushaltsreste</b>				
<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>	<b>878.433,33</b>	<b>2.026.041,74</b>	<b>1.147.608,41</b>
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>	<b>1.395.800,00</b>	<b>2.434.189,83</b>	<b>1.038.389,83</b>
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-517.366,67</b>	<b>-408.148,09</b>	<b>109.218,58</b>

Aufgrund einer überplanmäßigen Ausgabe (790.000 €) bei den Aufwendungen für Pensions- und Beihilferückstellungen ist es bei allen Produkten mit Beamtenanteil zu Mehrausgaben bei den Aufwendungen für aktives Personal und für Versorgung gekommen. Dies hat sich auch auf die sonstigen ordentlichen Erträge ausgewirkt, da eine Entnahme aus der Rückstellung für Pensionäre nicht möglich war. Im Fachbereich 31 sind hiervon die Produkte 1101, 5111, 5112, 5211 und 5231 betroffen.

Die Erläuterungen zu den weiteren Abweichungen zwischen Jahresansatz und Ergebnis sind unter den Ergebnisrechnungen der einzelnen Produkten aufgeführt.

Von den gemäß Zielvereinbarung für 2009 vorgesehenen operationalisierten Zielen des Fachbereichs 31 wurden folgende Ziele umgesetzt:

### **1.1 Stärkung der Innenstadt - Denkmalsanierung Innenstadt**

- a) **Sanierung von mindestens 8 konkreten Denkmälern bis 2011. Jahresziel: mindestens 2 Objekte mit einer Investitionssumme von jeweils mindestens 60.000 €. Geplant aber noch nicht gesicherte Maßnahmen im Jahr 2009: Schuhstr. 12, Pferdestall im Bereich ist. Ludgeri.**

Die Sanierung des Gebäudes Kybitzstr. 23 (Nr. 2 von 8) mit einer Investitionssumme von mehr als 800.000 € wurde in diesem Jahr abgeschlossen.

Bis zum Jahresende wurden die Vorplanungen für die Modernisierung des städtischen Pferdestalles (Nr. 4 von 8) abgeschlossen. Eine Kostenschätzung und ein Nutzungskonzept belegen die Machbarkeit der Sanierung. Die Durchführung muss allerdings auf Veranlassung des potenziellen Nutzers in die Jahre 2010/2011 verschoben werden.

Die Eigentümer des Gebäudes Schuhstr. 12 haben bisher Abstand genommen, die ursprünglich vorgesehene umfangreiche Modernisierung durchzuführen. Es wurden lediglich Arbeiten an der Giebelwand vorgenommen.

Mit einer umfangreichen Sanierung ist an dem Gebäude Kybitzstr. 27 (Nr. 6 von 8) begonnen worden. Der Abschluss ist im Jahr 2010 zu erwarten.

Zum Tag des offenen Denkmals 2009 konnte sich die Öffentlichkeit bereits im Baudenkmal Braunschweiger Straße 25 a (Nr. 7 von 8) davon überzeugen, dass die Modernisierung voranschreitet. Der Abschluss der Maßnahme erfolgt im Jahr 2010. Diese Maßnahme wird mit Mitteln aus der Denkmalstiftung gefördert.

Am Gebäude Großer Kirchhof 5 (Maßnahme 5 von 8) wurde ebenfalls mit der Sanierung begonnen. Eine Förderung mit Sanierungsmitteln ist vorgesehen.

An dem Gebäude Markt 9 (Nr. 1 von 8) erfolgten in diesem Jahr keine weiteren Maßnahmen.

### **1.2 Stärkung der Innenstadt - Vermarktung Edelhöfe**

- a) **Änderung der Bebauungsplane im Bereich Edlehöfe und Wallplatz**

Aufgrund der noch immer unklaren Situation, in welchem Umfang eine Änderung der Bebauungspläne erforderlich ist, konnte das Verfahren bisher nicht abgewickelt werden.

### **2. Förderung des Standortes Helmstedt - Wohnbebauung**

- a) **Schaffung von ca. 80 neuen Wohnbaugrundstücken am Ziegelberg (Aufstellung eines Bebauungsplanes)**

Der Rat hat in seiner Sitzung am 17.10.2009 die abschließenden Beschlüsse getroffen. Der Bebauungsplan ist rechtskräftig.

**Produkt 1101 Stiftung zur Erhaltung von Kulturdenkmälern in HE**

2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres- ansatz</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten			
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)			
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	66.900,00	53.185,75	-13.714,25
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	600,00		-600,00
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>67.500,00</b>	<b>53.185,75</b>	<b>-14.314,25</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	21.600,00	22.606,29	1.006,29
14	Aufwendungen für Versorgung	100,00	557,49	457,49
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen			
16	Abschreibungen			
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen	66.900,00	54.972,57	-11.927,43
19	sonstige ordentliche Aufwendungen		-1.786,82	-1.786,82
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>88.600,00</b>	<b>76.349,53</b>	<b>-12.250,47</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-21.100,00</b>	<b>-23.163,78</b>	<b>-2.063,78</b>
22	außerordentliche Erträge			
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>			
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-21.100,00</b>	<b>-23.163,78</b>	<b>-2.063,78</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	1.264,83	1.273,40	8,57
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-1.264,83</b>	<b>-1.273,40</b>	<b>-8,57</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-22.364,83</b>	<b>-24.437,18</b>	<b>-2.072,35</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>		<b>587.673,86</b>	<b>587.673,86</b>
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>		<b>843.000,00</b>	<b>843.000,00</b>
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>		<b>-255.326,14</b>	<b>-255.326,14</b>

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

2009 musste ein Teil des Stiftungsvermögens neu angelegt werden. Aufgrund des Zinssturzes Ende 2008 wurde durch die Nord/LB das als 4-Phasen-Sprinter angelegte Kapital (55.000 € zum 03.12.2008 und 300.000 € zum 22.01.2009) vorzeitig gekündigt. Durch die Neuanlage hat sich der Zinsfälligkeitstermin in das Jahr 2010 verschoben. Die Zinserträge haben sich dadurch um 13.714,25 € auf 53.185,75 € verringert.

Aus Stiftungsmitteln sind 2009 Zuschüsse in Höhe von insgesamt 54.972,57 € gewährt worden. Zum Ausgleich der Mehrausgaben gegenüber den Zinserträgen des laufenden Jahres wurden 1.786,82 € vom "Verwahrkonto" der Stiftung in den Haushalt umgebucht. Auf dem "Verwahrkonto" sind die Zinserträge der Vorjahre bis zur Verwendung angelegt.

Auf der Einnahmeseite der Investitionen sind folgende Bewegungen verzeichnet:

300.000,00 € Rücklauf 4-Phasen-Sprinter zum 22.01.2009; unplanmäßig  
287.673,86 € Rücklauf Finanzierungsschätzchen zum 20.07.2009, planmäßig  
587.673,86 € insgesamt

Auf der Ausgabeseite der Investitionen sind folgende Bewegungen verzeichnet:

355.000,00 € Neuanlage des vorzeitig gekündigten Vermögens als 2-Phasen-Bond  
288.000,00 € Neuanlage von Stiftungsvermögens als 2-Phasen-Bond  
200.000,00 € Darlehen für die Sanierung des Baudenkmals Kybitzstr. 23  
843.000,00 € insgesamt

Der Differenzbetrag in Höhe von 255.326,14 € war bis zur Umbuchung in den Haushalt auf dem "Verwahrkonto" angelegt und setzt sich wie folgt zusammen:

55.176,95 € Stiftungsvermögen, Neuanlage bis zum 31.12.2008 noch nicht erfolgt  
200.000,00 € Zinserträge aus Vorjahren, Darlehen Kybitzstr. 23  
149,19 € Zinserträge aus Vorjahren, Aufrundung des neu anzulegenden Vermögens  
255.326,14 € insgesamt

**Produkt 1101 Stiftung zu Erhaltung v. Kulturdenkmälern**  
2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der laufenden Förderanträge	25	27	2
Anzahl der erteilten Bewilligungsbescheide (zweckgebundene Rücklagen)	15	9	-6
Anzahl der abgewickelten Förderanträge	10	15	5
Höhe der ausgezahlten Fördermittel	36.000,00	254.972,57	218.972,57
Zinserträge	60.000,00	53.185,75	-6.814,25
Spenden	10.000,00	0,00	-10.000,00
Stellenanteil des Produktes	0,35	0,35	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Ausschüttung von Zinserträgen in % (Ausgezählte Fördermittel/Zinserträge)	60,00%	479,40%	
Anzahl der modernisierten Denkmale mit einer Investitionssumme von mindestens 60.000 €	2	1	-1

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Aufgrund der unvorhergesehenen Neuanlage von 355.000 € zu wesentlich ungünstigeren Konditionen und der damit verbundenen Verschiebung des Zinsfälligkeitsterms in das Jahr 2010, sind die Zinserträge 2009 um 13.714,25 € unter dem Jahresansatz geblieben.

Am 31.12.2009 war das Stiftungsvermögen wie folgt angelegt:

Bundesanleihen	über 294.894,93 € zu 4 %	Laufzeitende: 04.07.2012
Bundobligationen	über 392.251,98 € zu 3,50	Laufzeitende: 12.04.2013
2-Phasen-Bond	über 355.000,00 € zu 3,1 % bis 3,4 %	Laufzeitende: 13.05.2013
2-Phasen-Bond	über <del>288.000,00 €</del> zu 2,75 % bis 4,25 %	Laufzeitende: 06.08.2015
Gesamtbetrag	<u>1.330.149,19 €</u>	

Bis zum 31.12.2009 sind Fördermittel in Höhe von insgesamt 254.972,57 € ausgezahlt worden.

Davon entfallen

auf 9 Anträge aus den Vorjahren (insgesamt 19 Anträge)	40.665,07 € als Zuschuss
auf 1 Antrag aus den Vorjahren	200.000,00 € als Darlehen
auf 4 Anträge aus dem lfd. Jahr (insgesamt 8 Anträge)	14.307,50 € als Zuschuss
	<u>254.972,57 €</u>

Zusätzlich waren am 31.12.2009 Fördermittel in Höhe von 65.932,90 € durch Bewilligungsbescheid gebunden. Davon entfallen

auf 8 Anträge aus den Vorjahren	17.628,76 € als Zuschuss
auf 4 Anträge aus dem lfd. Jahr	48.304,14 € als Zuschuss
	<u>65.932,90 €</u>

Bis zum 31.12.2009 sind der Stiftung	
Zinserträge aus Vorjahren in Höhe von	287.197,17 €
Zinserträge aus dem Jahr 2009 in Höhe von	<u>53.185,75 €</u>
Zinserträge insgesamt:	<u><u>340.382,92 €</u></u> zugegangen.

Das Ziel, 60 % der jährlichen Zinserträge auszuzahlen, ist 2009 mehr als deutlich übertroffen worden. Die Zinserträge des laufenden Jahres sind zu 100 % als Zuschüsse ausgezahlt worden. Aus den Zinserträgen der Vorjahre wurden zusätzlich 1.786,82 € als Zuschuss und 200.000 € als Darlehen ausgezahlt. Da weitere 149,91 € zur Aufstockung des Vermögens verwandt worden sind, standen am 31.12.2009 nur noch 19.327,54 € der Zinserträge zur freien Verfügung.

**Produkt 5111 Räumliche Planung**  
2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten			
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	4.000,00	4.514,50	514,50
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge			
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	2.100,00		-2.100,00
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>6.100,00</b>	<b>4.514,50</b>	<b>-1.585,50</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	130.700,00	145.673,58	14.973,58
14	Aufwendungen für Versorgung	300,00	2.229,97	1.929,97
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	11.700,00	3.406,04	-8.293,96
16	Abschreibungen			
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen			
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	1.900,00	341,83	-1.558,17
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>144.600,00</b>	<b>151.651,42</b>	<b>7.051,42</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-138.500,00</b>	<b>-147.136,92</b>	<b>-8.636,92</b>
22	außerordentliche Erträge			
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>			
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-138.500,00</b>	<b>-147.136,92</b>	<b>-8.636,92</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	8.131,07	8.186,16	55,09
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-8.131,07</b>	<b>-8.186,16</b>	<b>-55,09</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-146.631,07</b>	<b>-155.323,08</b>	<b>-8.692,01</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>			
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>			
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>			

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Die Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen liegen unter dem Jahresansatz, da im Rahmen der Ortsbauplanung 2009 lediglich Ausgaben in Höhe von 987,70 € für Gutachten angefallen sind.



**Produkt 5111 Räumliche Planung**  
2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der F-Planverfahren	3	3	0
Anzahl der B-Planverfahren	5	5	0
Anzahl der Stellungnahmen zu Planungen Dritter	2	1	-1
Anzahl der Prüfungen auf Vorkaufsrecht	120	125	5
Stellenanteil des Produktes	2,25	2,21	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Durchgeführte F-Planverfahren	3	3	0
Durchgeführte B-Planverfahren	5	5	0

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Das Produkt lief bis auf geringfügige Abweichungen in den Stellungnahmen und Vorkaufsrechten, die mit nicht zu beeinflussenden Schwankungen im Aufkommen durch Dritte erklärt werden können, planmäßig. Maßnahmen, Ziele und Kennzahlen wurden abgearbeitet und erreicht.



**Produkt 5112 Stadtсанierung**  
2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres- ansatz</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten	5.700,00	3.739,95	-1.960,05
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	500,00	886,28	386,28
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen		22.067,45	22.067,45
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge			
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	2.600,00		-2.600,00
12	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>8.800,00</b>	<b>26.693,68</b>	<b>17.893,68</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	53.600,00	58.098,38	4.498,38
14	Aufwendungen für Versorgung	400,00	2.767,54	2.367,54
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	300,00	24.376,56	24.076,56
16	Abschreibungen	8.600,00	5.609,93	-2.990,07
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen			
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	300,00	361,30	61,30
20	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>63.200,00</b>	<b>91.213,71</b>	<b>28.013,71</b>
21	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-54.400,00</b>	<b>-64.520,03</b>	<b>-10.120,03</b>
22	außerordentliche Erträge		5.940,52	5.940,52
23	außerordentliche Aufwendungen			
24	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>		<b>5.940,52</b>	<b>5.940,52</b>
25	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-54.400,00</b>	<b>-58.579,51</b>	<b>-4.179,51</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.421,25	2.437,65	16,40
28	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-2.421,25</b>	<b>-2.437,65</b>	<b>-16,40</b>
29	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-56.821,25</b>	<b>-61.017,16</b>	<b>-4.195,91</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

31	<b>Investitionen Einzahlungen</b>	<b>870.333,33</b>	<b>1.430.251,31</b>	<b>559.917,98</b>
32	<b>Investitionen Auszahlungen</b>	<b>1.395.400,00</b>	<b>1.591.189,83</b>	<b>195.789,83</b>
33	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-525.066,67</b>	<b>-160.938,52</b>	<b>364.128,15</b>

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Zum Zeitpunkt der Mittelanmeldung stand noch nicht fest, dass sich die Stadt am Ex-Wost Projekt beteiligt. Daher weichen die Ergebnisse bei den Kostenerstattungen und Kostenumlagen sowie bei den Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen erheblich von den Jahresansätzen ab. So sind im Rahmen des Ex-Wost-Projektes Ausgaben in Höhe von 23.976,63 € getätigt worden und Zuschüsse in Höhe von 22.067,45 € vom Land geflossen.

Bei den außerordentlichen Erträgen handelt es sich um die Erstattung von Gutachterkosten aus dem Jahr 2008 für das Parkhaus in Höhe von 5.940,20 €.

**Investitionsplan Produkt: 5112 Stadtsanierung****Investition I51120001 Sanierung "Nordöstliche Innenstadt" 2009**

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis	Ansatz	Ergebnis
		2008	2009	2009
6522000	Einzahlungen aus erhaltener Umsatzsteuer	0,00	0,00	3.800,00
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	0,00	690.297,77	669.951,12
6818000	Investitionszuwendungen von übrigen Bereichen	0,00	260.000,00	260.040,65
6871000	Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	0,00	20.000,00	20.000,00
6891000	Beiträge und ähnliche Entgelte	0,00	0,00	20.306,00
7818000	Zuweis./Zusch. f. Investitionen an übrige Bereiche	0,00	-928.614,44	0,00
7872000	Tiefbaumaßnahmen	0,00	0,00	-1.123.775,62
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	0,00	-320.000,00	0,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120001</b>	<b>0,00</b>	<b>-278.316,67</b>	<b>-149.677,85</b>

**Investition I51120002 Umgestaltung Magdeburger Straße**

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis	Ansatz	Ergebnis
		2008	2009	2009
6811000	Investitionszuwendungen vom Land	0,00	160.000,00	0,00
7872000	Tiefbaumaßnahmen	0,00	-320.000,00	-15.817,38
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120002</b>	<b>0,00</b>	<b>-160.000,00</b>	<b>-15.817,38</b>

**Investition I51120003 Sanierung Pferdestall 2009**

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis	Ansatz	Ergebnis
		2008	2009	2009
7873000	Sonstige Baumaßnahmen	0,00	-100.000,00	0,00
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120003</b>	<b>0,00</b>	<b>-100.000,00</b>	<b>0,00</b>

**Investition I51120012 Vorfinanzierung Parkhaus**

Sachkonto	Bezeichnung	Ergebnis	Ansatz	Ergebnis
		2008	2009	2009
6871000	Einzahlungen aus der Abwicklung von Baumaßnahmen	0,00	0,00	454.013,02
7442000	Abzugsfähige Vorsteuer	0,00	0,00	-83.573,37
7871000	Hochbaumaßnahmen	0,00	0,00	-451.596,83
<b>Summe Investition</b>	<b>I51120012</b>	<b>0,00</b>	<b>0,00</b>	<b>-81.157,18</b>

**Gesamtsumme Investitionen** **0,00 -538.316,67 -246.652,41**

Zu den Investitionen laut Anlage:

Im Bereich der Investition Nordöstliche Innenstadt wurde die Maßnahme Parkhaus in diesem Jahr abgeschlossen. Die Differenz im Ergebnis erklärt sich mit der Tatsache, dass für die vertraglich vereinbarten privaten Maßnahmen (Gebäudesanierungen) in der Regel zum einen das Ende des Durchführungszeitraumes ausgenutzt wird und zum anderen der Eigentümer die Vorfinanzierung übernehmen muss. Daraus folgt, dass die Rechnungslegung und die Auszahlung in der Regel mit einer Zeitverzögerung eintritt (Folgejahr).

Im Bereich der Investition Magdeburger Straße erfolgte der Baubeginn erst in 2010. Die Mittel wurden in das Folgejahr übertragen.

Im Bereich der Investition Pferdestall erfolgt aufgrund Verhandlungen mit einem potenziellen Nutzer über die Kofinanzierung von rund 360.000 € der Baubeginn erst in 2010. Die Mittel wurden in das Folgejahr übertragen.

Investition Vorfinanzierung Parkhaus: Durch den Vorsteuerabzug der Mehrwertsteuer bzw. deren Rückerstattung durch das Finanzamt im Rahmen der Rechnungslegung bei der Maßnahme Parkhaus ergeben sich buchungstechnische Abweichungen. In der Summe heben sich beide Beträge allerdings nahezu auf, insofern erübrigt sich jeder weitere Erläuterungsbedarf.

**Produkt 5112 Stadtsanierung**

2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der Rahmenplanungen	2	2	0
Anzahl der Fördermittelanträge	1	2	1
Anzahl der Modernisierungsverträge sowie - voruntersuchungen	6	6	0
- Zielansatz Anzahl der Modernisierungsverträge	6	6	0
Anzahl sanierungsrechtlicher Genehmigung nach § 144 BauGB	10	8	-2
Höhe der vertraglich festgelegten Gesamtin- vestitionen in € mit privaten Investoren	663.000,00	380.150,00	-282.850,00
Höhe der vertraglich festgelegten Gesamtzuschüsse in € an private Investoren	215.900,00	144.468,00	-71.432,00
Stellenanteil des Produktes	0,67	0,67	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der Modernisierungsverträge sowie Modernisierungsvoruntersuchungen	6	6	0

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Das Produkt lief bis auf die Abweichungen in der Summe der abgeschlossenen Fördergelder und davon ausgelösten Gesamtinvestitionen planmäßig. Der Grund für die Unterschreitung liegt in der Annahme, dass bereits im Jahr 2009 erste Fördergelder für die Sanierung der Brennerei durch den Investor für das Gesamtgrundstück eingeplant wurden. Der Ausfall könnte dann allerdings in dieser Höhe durch die getätigten weiteren Modernisierungsverträge nicht kompensiert werden. Die geringfügigen Abweichungen in den sanierungsrechtlichen Genehmigungen, die mit nicht zu beeinflussenden Schwankungen im Aufkommen durch Dritte erklärt werden können, sind ebenfalls als planmäßig einzustufen. Maßnahmen, Ziele und Kennzahlen wurden abgearbeitet und erfüllt. Neben dem geplanten Förderantrag in Bereich der Sanierung "Südöstliche Innenstadt" wurde ein weiterer Antrag, für die Aufnahme des Gebietes "Holzberg-St. Stephani in das Förderprogramm "Städtebaulicher Denkmalschutz" des Landes erarbeitet. Dieser wurde zwischenzeitlich positiv beschieden. Voraussichtlich etwa 4,5 Millionen Euro können im Verlauf der beabsichtigten Sanierung (ca. 10 Jahre) in das Sanierungsgebiet fließen.

**Produkt 5211 Bauaufsicht und Bauordnung**  
2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres- ansatz</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten			
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	100.300,00	104.024,50	3.724,50
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge			
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	7.700,00	100,00	-7.600,00
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>108.000,00</b>	<b>104.124,50</b>	<b>-3.875,50</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	285.800,00	306.735,83	20.935,83
14	Aufwendungen für Versorgung	1.000,00	7.068,18	6.068,18
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	40.700,00	56.135,24	15.435,24
16	Abschreibungen	100,00		-100,00
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen			
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	5.000,00	1.528,80	-3.471,20
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>332.600,00</b>	<b>371.468,05</b>	<b>38.868,05</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-224.600,00</b>	<b>-267.343,55</b>	<b>-42.743,55</b>
22	außerordentliche Erträge			
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>			
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-224.600,00</b>	<b>-267.343,55</b>	<b>-42.743,55</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	14.635,92	14.735,08	99,16
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-14.635,92</b>	<b>-14.735,08</b>	<b>-99,16</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-239.235,92</b>	<b>-282.078,63</b>	<b>-42.842,71</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>			
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>	<b>200,00</b>		<b>-200,00</b>
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-200,00</b>		<b>200,00</b>

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Im Zusammenhang mit der Ende 2008 erteilten Baugenehmigung für das Seniorenpflegeheim an der Nordstraße waren die Gebühren an den Prüfstatiker (18.208,04 €) erst 2009 zu zahlen. Dadurch konnte der Ansatz für Sach- und Dienstleistungen nicht eingehalten werden. Dieser Betrag ist jedoch durch den Bauherren in voller Höhe erstattet worden und ist unter "öffentlich-rechtliche Entgelte" verbucht.

Der Ansatz für "sonstige ordentliche Aufwendungen" wurde unterschritten, da 2009 keine Gerichtskosten angefallen sind.

**Produkt 5211 Baufsicht und Bauordnung**

2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der erteilten Baugenehmigungen insgesamt	95	91	-4
- davon innerhalb der gesetzten Zeiträume erteilt	76	87	11
Anzahl der Bauberatungen	180	160	-20
Anzahl der Bauvorbescheide	5	8	3
Anzahl der Bauanzeigen nach § 69 a NBauO	10	3	-7
Anzahl der Teilungsgenehmigungen	20	0	-20
Stellenanteil des Produktes	4,05	3,84	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anteil der innerhalb der gesetzten Zeiträume bearbeiteten Baugenehmigungen	90%	95,60%	

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Aufgrund der am 13.12.2008 in Kraft getretenen Änderung ist § 94 der NBauO gestrichen worden. *Genehmigungen* zu Grundstücksteilungen sind somit nicht mehr erforderlich.

Das operationalisierte Ziel, 90 % der Bauanträge nach *Vorliegen vollständiger Bauvorlagen* innerhalb der vorgegebenen Fristen zu bearbeiten, ist erfüllt worden.

**Produkt 5221 Wohnraum- und Wohnungsbauförderung**

2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten			
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	7.000,00	8.523,20	1.523,20
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge	2.200,00	2.237,09	37,09
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge			
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>9.200,00</b>	<b>10.760,29</b>	<b>1.560,29</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	31.300,00	30.556,04	-743,96
14	Aufwendungen für Versorgung			
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen			
16	Abschreibungen			
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen			
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	200,00	111,35	-88,65
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>31.500,00</b>	<b>30.667,39</b>	<b>-832,61</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-22.300,00</b>	<b>-19.907,10</b>	<b>2.392,90</b>
22	außerordentliche Erträge			
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>			
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-22.300,00</b>	<b>-19.907,10</b>	<b>2.392,90</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	2.348,98	2.364,89	15,91
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-2.348,98</b>	<b>-2.364,89</b>	<b>-15,91</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-24.648,98</b>	<b>-22.271,99</b>	<b>2.376,99</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>	<b>8.100,00</b>	<b>8.116,57</b>	<b>16,57</b>
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>			
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>8.100,00</b>	<b>8.116,57</b>	<b>16,57</b>

**Investitionen über 10.000 € s. Anlage**

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Obwohl etwa die Hälfte der Antragsteller (Harz IV-Bezieher) von den Gebühren für eine Wohnberechtigungsbescheinigung befreit sind, wurden Mehreinnahmen erzielt. Grund sind die Gebühren für Freistellungsanträge für Mieter die nicht zum berechtigten Personenkreis der Bezieher von "Sozialwohnungen" gehören. Diese Anträge nehmen im Gegensatz zu den Anträgen auf eine Wohnberechtigungsbescheinigung weiter zu.



**Produkt 5221 Wohnraum- und Wohnungsbauförderung**  
2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der Beratungsfälle	5	5	0
Anzahl der Förderanträge	2	0	-2
Anzahl der erteilten Wohnberechtigungsbescheinigungen	105	80	-25
- davon innerhalb von drei Werktagen	84	75	-9
Anzahl der erteilten Freistellungen v. d. Belegbindung	35	39	4
Anzahl Feststellungen Ende der öffentlichen Belegung	10	8	-2
Stellenanteil des Produktes	0,65	0,65	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anteil der innerhalb von 3 Werktagen bearbeiteten Anträge auf Wohnberechtigungsbescheinigungen	80%	93,75%	

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Die Zahl der Anträge auf Erteilung einer Wohnberechtigungsbescheinigung war - wie in den Vorjahren - weiter rückläufig.

Um längere Leerstände der "Sozialwohnungen" zu vermeiden, mussten verstärkt Freistellungen von den Belegbindungen erteilt werden.

Das Ziel, 80 % der vollständig eingereichten Anträge auf Wohnberechtigungsbescheinigungen innerhalb von drei Werktagen zu bearbeiten, ist deutlich übertroffen worden.

**Produkt 5231 Denkmalschutz**

2009

Anlage zu V 102/10

<b>Ergebnisrechnung</b>		<b>Jahres-</b> <b>ansatz</b>	<b>Ergebnis</b> <b>2009</b>	<b>Abweichung</b>
<b>Ordentliche Erträge</b>				
01	Steuern und ähnliche Abgaben			
02	Zuwendungen und allgemeine Umlagen (außer für Investitionstätigkeit)			
03	Auflösungserträge aus Sonderposten			
04	sonstige Transfererträge			
05	öffentlich-rechtliche Entgelte (außer Beitr. u. ähnl. Entg. für Inv.-tätigkeit)	200,00	133,45	-66,55
06	privatrechtliche Entgelte			
07	Kostenerstattungen und Kostenumlagen			
08	Zinsen und ähnliche Finanzerträge			
09	aktivierte Eigenleistungen			
10	Bestandsveränderungen			
11	sonstige ordentliche Erträge	2.100,00		-2.100,00
<b>12</b>	<b>= Summe ordentliche Erträge</b>	<b>2.300,00</b>	<b>133,45</b>	<b>-2.166,55</b>
<b>Ordentliche Aufwendungen</b>				
13	Aufwendungen für aktives Personal	101.400,00	101.493,42	93,42
14	Aufwendungen für Versorgung	300,00	2.229,97	1.929,97
15	Aufwendungen für Sach- und Dienstleistungen	300,00	335,25	35,25
16	Abschreibungen	100,00		-100,00
17	Zinsen und ähnliche Aufwendungen			
18	Transferaufwendungen			
19	sonstige ordentliche Aufwendungen	600,00	500,28	-99,72
<b>20</b>	<b>= Summe ordentliche Aufwendungen</b>	<b>102.700,00</b>	<b>104.558,92</b>	<b>1.858,92</b>
<b>21</b>	<b>ordentliches Ergebnis (ordentliche Erträge abzüglich ordentliche Aufwendungen)</b>	<b>-100.400,00</b>	<b>-104.425,47</b>	<b>-4.025,47</b>
22	außerordentliche Erträge			
23	außerordentliche Aufwendungen			
<b>24</b>	<b>außerordentliches Ergebnis (außerord. Erträge abzüglich außerord. Aufwendungen)</b>			
<b>25</b>	<b>Jahresergebnis (Saldo aus dem ordentlichen und dem außerordentlichen Ergebnis)</b>	<b>-100.400,00</b>	<b>-104.425,47</b>	<b>-4.025,47</b>
26	Erträge aus internen Leistungsbeziehungen			
27	Aufwendungen aus internen Leistungsbeziehungen	4.697,95	4.729,78	31,83
<b>28</b>	<b>Saldo aus internen Leistungsbeziehungen</b>	<b>-4.697,95</b>	<b>-4.729,78</b>	<b>-31,83</b>
<b>29</b>	<b>Ergebnis unt. Berücks. d. int. Leistungsbeziehungen</b>	<b>-105.097,95</b>	<b>-109.155,25</b>	<b>-4.057,30</b>

**Investitionen einschließlich Haushaltsreste**

<b>31</b>	<b>Investitionen Einzahlungen</b>			
<b>32</b>	<b>Investitionen Auszahlungen</b>	<b>200,00</b>		<b>-200,00</b>
<b>33</b>	<b>Saldo Investitionen</b>	<b>-200,00</b>		<b>200,00</b>

Investitionen über 10.000 € s. Anlage

**Bemerkungen/Erläuterungen:**

Abweichungen beziehen sich allein auf Personalkosten. Erläuterung siehe unter Fb 31 gesamt.

**Produkt 5231 Denkmalschutz**  
2009

**Leistungsinformationen**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anzahl der denkmalschutzrechtlichen Genehmigungen	40	55	15
- davon innerhalb von 15 Arbeitstagen erteilt	28	46	18
Anzahl der denkmalrechtlichen Bauberatungen	40	47	7
Anzahl der Ordnungsverfügungen	2	1	-1
Stellenanteil des Produktes	1,30	1,28	

**Steuerungsrelevante Kennzahlen (Daten zur Zielerreichung)**

	<b>Plan 2009</b>	<b>Ergebnis 2009</b>	<b>Ab- weichung</b>
Anteil der innerhalb von 15 Arbeitstagen bearbeiteten denkmalrechtlichen Genehmigung	70,00%	83,80%	

**Erläuterungen (insbesondere zur Zielerreichung):**

Das operationalisierte Ziel, 70 % der vollständig eingereichten denkmalrechtlichen Genehmigungsanträge innerhalb eines Zeitraums von 15 Arbeitstagen abschließend zu bearbeiten, wurde deutlich übertroffen.